

4

**PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF**

**COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION**

**CAO van 19 september 2002 tot
wijziging van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 5 juli
2001 - toekenning van een
tewerkstellings- of een oplei-
dingspremie aan de bouwerk-
gevers en hun bouwvakarbeiders**

**CCT du 19 septembre 2002
modifiant la convention collective
de travail du 5 juillet 2001 -
octroi d'une prime à l'emploi ou à
la formation aux employeurs de la
construction et à leurs ouvriers**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de **werkgevers** van de **ondernemingen** die onder het **Paritair Comité** voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de **arbeiders** die zij **tewerkstellen**.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

Artikel 2. Deze overeenkomst heeft tot doel de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 **betreffende** de toekening van een **tewerkstellings-** of een opleidingspremie aan de **bouwwerkgevers** en hun bouwvakarbeiders te wijzigen.

Article 2. Elle a pour but de modifier les dispositions de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 relative à l'octroi d'une prime à l'emploi ou à la formation aux employeurs de la construction et à leurs ouvriers.

Artikel 3. Artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 bedoeld in **artikel 2** wordt aangevuld met de volgende bepaling:

Article 3. L'article 13 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 visée à l'article 2 est complété par la disposition suivante :

"Het totaal bedrag van de opleidingspremie voor avondopleiding kan **250,00 €** per jaar, beginnend op 1 september en eindigend op 31 augustus van het daaropvolgend jaar, niet **overschrijden**.

« Le montant total de la prime à la formation pour les cours du soir ne peut dépasser 250,00 € par année débutant le 1^{er} septembre et se terminant le 31 août de l'**année** suivante. »

Artikel 4. Deze CAO is van toepassing op de avondopleidingen die ten vroegste van **start** gaan op 1 september 2002.

Article 4. La présente CCT s'applique aux formations du soir qui débutent au plus tôt le 1^{er} septembre 2002.

Artikel 5. Deze CAO treedt in **werking** op 1 september 2002. Ze heeft dezelfde **duurtijd** als deze van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 bedoeld in artikel 2.

Article 5. La présente CCT entre en vigueur le 1^{er} septembre 2002. Elle a une durée identique à celle de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 visée à l'article 2.

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

NR.

1 1 -10- 200?

0 3 -01- 2003

N°

64923 10/124